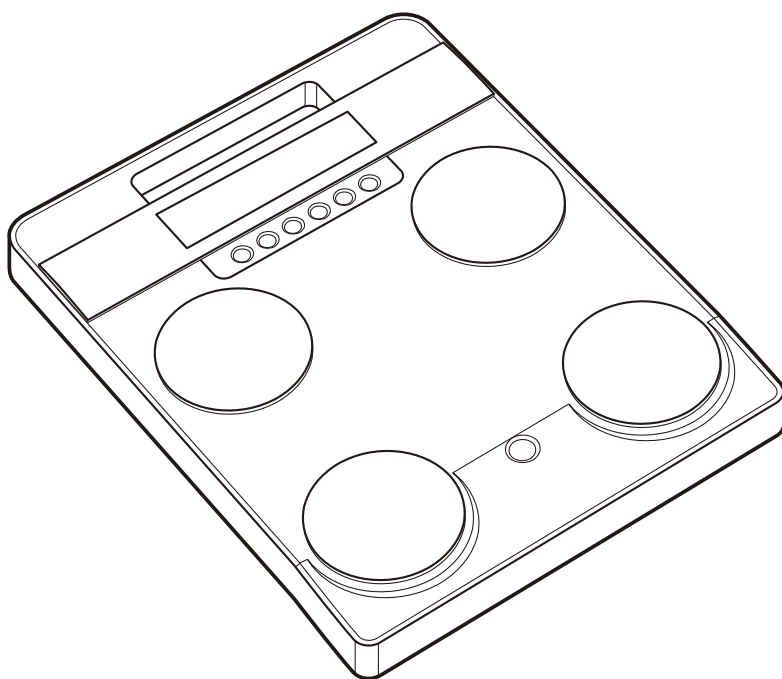


TANITA

ANALIZZATORE DELLA COMPOSIZIONE CORPOREA

DC-240MA

Manuale d'Istruzioni



<Condizioni d'uso>

Temperatura compresa tra : **5°C – 35°C/
41 – 95°F**
Umidità relativa compresa tra : **30% – 80%**
(senza condensa)
Alitudine Max : **2,000m ASL**
Campo di pressione di Ambiente : **86kPa - 106kPa**

<Condizioni per la conservazione>

Temperatura compresa tra : **-10°C – 60°C**
Umidità relativa compresa tra : **10% – 90%** (senza condensa)
Per evitare malfunzionamenti, evitare di riporre l'apparecchiatura in luoghi esposti alla luce diretta del sole, a forti sbalzi di temperatura, al rischio di umidità, a grandi quantità di polvere, nella vicinanza di fuochi o dove vi sia il rischio di vibrazioni o urti.



Leggere questo manuale d'istruzioni attentamente e conservarlo per riferimento futuro.

Destinazione d'Uso

- Questa attrezzatura può essere utilizzata nello screening di alcune malattie e condizioni sanitarie tipiche dell'età adulta relativamente al peso corporeo e alla sua composizione.
- Può essere utilizzata nel monitoraggio e nella prevenzione di condizioni dovute a un eccessivo deposito di tessuto adiposo, come diabete, iperlipidemia, colelitiasi (calcoli biliare) e steatosi epatica (fegato grasso).
- L'attrezzatura può essere usata nel monitoraggio e nella prevenzione degli stati dovuti a un deposito eccessivo di tessuto adiposo, quali il diabete, l'iperlipidemia, la colelitiasi (calcoli biliari) e il fegato grasso.
- L'attrezzatura può essere adoperata per verificare l'efficacia dei programmi nutrizionali individuali e di quelli ginnici per la salute e il fitness fisico.

Efficacia

1. L'uso di questo prodotto è semplice e non richiede alcuna logistica specializzata né conoscenze tecniche per la rilevazione delle misurazioni.
2. Le misurazioni possono essere effettuate velocemente e facilmente, con minime conseguenze in termini di fastidio per il paziente durante la loro esecuzione.





Indice

Prima dell'uso

Per la vostra sicurezza	76
Componenti e accessori	80
Nomi e funzioni del pannello Display e tasti operativi	81
Preparativi (alimentazione).....	82
Alimentazione	83
Varie impostazioni	84

Utilizzo

Istruzioni per l'uso	85
• Selezione della modalità	85
• Analizzatore della composizione corporea	86
• Bilancia	89
• Bilancia • Modalità Weight Lock.....	90
• Modalità BMI	91

Se necessario


Criteri vari	92
Risoluzione dei problemi.....	94
Specifiche	96



Per la vostra sicurezza

Questa sezione illustra le misure precauzionali da adottare per evitare lesioni nei confronti di coloro che utilizzano questo dispositivo e ad altri, nonché per prevenire danni alle proprietà. Si prega di familiarizzare con le presenti informazioni onde assicurare procedure operative in sicurezza durante l'uso di questa attrezzatura.

 **Avvertenza** Non conformarsi alle istruzioni evidenziate con questo segno possono comportare la morte o lesioni gravi.

 **Attenzione** Non conformarsi alle istruzioni evidenziate con questo segno possono comportare lesioni o danni alla proprietà.



Questo segno indica azioni che sono vietate.



Questo segno indica istruzioni che devono sempre essere osservate.

Avvertenza

Questa attrezzatura non deve essere adoperata in soggetti portatori di pacemaker o di altri impianti meccanici.

Questa attrezzatura consente il passaggio di una debole carica elettrica nel corpo, che potrebbe interferire con e causare il malfunzionamento di impianti elettro-medicali, con conseguenti gravi danni.



Non maneggiare la spina elettrica con le mani bagnate.

Ciò potrebbe causare shock elettrico, incendio o dispersioni.



Vietato

Tenere questa attrezzatura lontana da gas infiammabili e da ambienti saturi d'ossigeno.



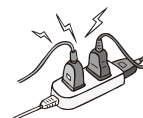
Non apportare alcuna modifica a questa attrezzatura.

Ciò potrebbe causare shock elettrico o lesioni, oppure influenzare l'accuratezza dell'analisi.



Non adoperare un adattatore a più spine elettriche.

Ciò potrebbe causare incendi.



Sempre ...

Per evitare rischio di incendio

Utilizzare solo uno correttamente cablata (230VAC) presa di corrente, e non utilizzare un cavo di prolunga presa multipla.

Attenzione



Vietato

Tenere lontano dall'acqua.

Evitarne l'uso su soggetti con allergie ai metalli.

Reazioni allergiche possono essere determinate dall'acciaio inox utilizzato negli elettrodi di questo dispositivo.

Non saltare su questa attrezzatura.

Non utilizzare questa attrezzatura nei pressi di altri prodotti che emettono onde elettromagnetiche.

Non inserire le dita in fessure o buchi.

Non premere con forza sul display.

Il pannello del display può rompersi e determinare lesioni.

Non porre nei pressi dell'attrezzatura oggetti sensibili alle forze magnetiche.

Il magnete a uso del misuratore dell'impedenza può causare l'alterazione dei dati su dispositivi quali floppy disk e chiavette USB se collocati nei pressi del dispositivo.

Assistere le persone diversamente abili.

Una diversa persona deve eseguire le misurazioni in luogo di persone i cui handicap ne impediscono la capacità di eseguirle da sole.

Assicurarsi di pulire la livella della bilancia con un disinfettante adeguato dopo ciascun uso.

Rimanere a distanza dal soggetto durante la misurazione al fine di evitare shock elettrico e di assicurare l'accuratezza della stessa.

Monitorare senza soste sia il soggetto che l'attrezzatura per eventuali anomalie.

Qualora venisse rilevata una tale anomalia, adottare azioni appropriate, quali l'arresto dell'attrezzatura, assicurando nel contempo l'incolumità del soggetto.

Assicurarsi di utilizzare l'adattatore AC riportato nella confezione.

Scollegare il cavo CA dall'attrezzatura nelle fasi di trasporto.

L'interpretazione dei risultati delle analisi (ad esempio, la valutazione delle misurazioni e la formulazione dei programmi relativi a esercizi fisici basata su tali risultati) devono essere eseguite da un professionista.

Le misurazioni relative alla perdita di peso corporeo e gli esercizi basati sull'auto-analisi potrebbero nuocere alla vostra salute. Seguire sempre i consigli di un professionista qualificato.

Questa attrezzatura è classificata come dispositivo di Classe B IT (prevalentemente per sistemi il cui uso è previsto per ambienti di tipo domestico) ed è munita di certificazione CE (EMC), ma potrebbe produrre effetti su dispositivi sensibili alle onde elettromagnetiche.

Nel caso di collegamento di un computer o di periferiche a questa attrezzatura, si prega di adoperare dispositivi conformi a IEC60601-1 (EN60601-1). L'energia elettrica deve essere fornita per mezzo di un trasformatore d'isolamento medico per dispositivi IEC60950 (EN60950). Mantenere una distanza di 1,5m tra le unità nel corso dell'operatività. In mancanza, si potrebbe determinare uno shock elettrico nei confronti dei soggetti o un malfunzionamento.



Sempre ...



Prima dell'uso
(Per la vostra sicurezza)

Per la vostra sicurezza (Continua)

Per Misurazioni Accurate



Vietato

Evitare di effettuare misurazioni dopo un esercizio fisico intenso.

Ciò potrebbe determinare misurazioni inesatte. Si prega di effettuare le misurazioni dopo un periodo di riposo sufficiente.



Evitare di effettuare misurazioni dopo un pasto o una ingestione di fluidi abbondante, oppure se si è disidratati.

Ciò potrebbe determinare misurazioni inesatte. Per una maggiore precisione, evitare l'uso subito dopo il risveglio dal sonno. Utilizzare alla stessa ora a ogni occasione, almeno tre ore dopo un pasto.



Se necessario, porre una tovaglietta asciutta tra il braccio e il fianco e/o tra le cosce.

Non effettuare misurazioni durante l'uso di dispositivi in fase di trasmissione, quali i telefoni cellulari, che possono influenzare le letture.

Utilizzare il più possibile l'attrezzatura sempre nelle stesse condizioni e nelle medesime posizioni per un'accurata rilevazione dei cambiamenti.

Le letture risentono molto del livello di idratazione e della posizione del corpo. Si prega di utilizzare l'attrezzatura ogni volta nel medesimo momento di ciascun giorno, nelle stesse condizioni e nella medesima posizione del corpo.



Evitare misurazioni in ambienti con grandi sbalzi di temperature.

Potrebbe comportare delle misurazioni non corrette quando il dispositivo è stato spostato in un ambiente 20°C/ 36°F per un intervallo di tempo di 2 ore prima del suo uso.



Sempre ...

Assicurarsi che le piante dei propri piedi siano prive di sporcizia eccessiva, in quanto ciò potrebbe bloccare la leggera corrente elettrica.

Tenere sempre le braccia distese verso il basso nell'effettuazione di misurazioni allo scopo di prevenire errori nelle misurazioni stesse, quali le sotto-misurazioni dell'adipe corporeo.

I piedi nudi dovrebbero essere posizionati correttamente sulla livella dotata di elettrodi. Tenere le braccia distese verso il basso durante la misurazione.

Utilizzare l'attrezzatura in un'ubicazione stabile.

Possono verificarsi errori nelle misurazioni se il dispositivo è utilizzato in un'ubicazione malferma.

Manutenzione Programmata



Sempre ...

TANITA raccomanda che ciascuna struttura effettui controlli periodici su ciascuna unità.

1. Controllare almeno una volta al giorno quanto segue:
 - Che l'unità si trovi su di una superficie stabile e senza dislivelli
2. Ispezionare visivamente almeno una volta alla settimana quanto segue:
 - Il display, per eventuali danni o contaminazioni
 - Tutti i cavi, raccordi e terminali di connessione per eventuali danni o contaminazioni
 - Tutte le etichette correlate alla sicurezza in termini di loro leggibilità
 - Tutti gli accessori (sensori, elettrodi, ecc.) per eventuale usura o danno
3. Ispezionare visivamente almeno una volta al mese quanto segue:
 - Le viti di montaggio sulla pedana

Aggiornare le impostazioni, sostituire gli articoli oppure telefonare per assistenza come necessario in relazione all'esito delle ispezioni visive. Non utilizzare l'unità se siano visibili segnali di danneggiamento. L'attrezzatura danneggiata deve essere abilitata all'operatività da personale qualificato prima del suo riutilizzo.

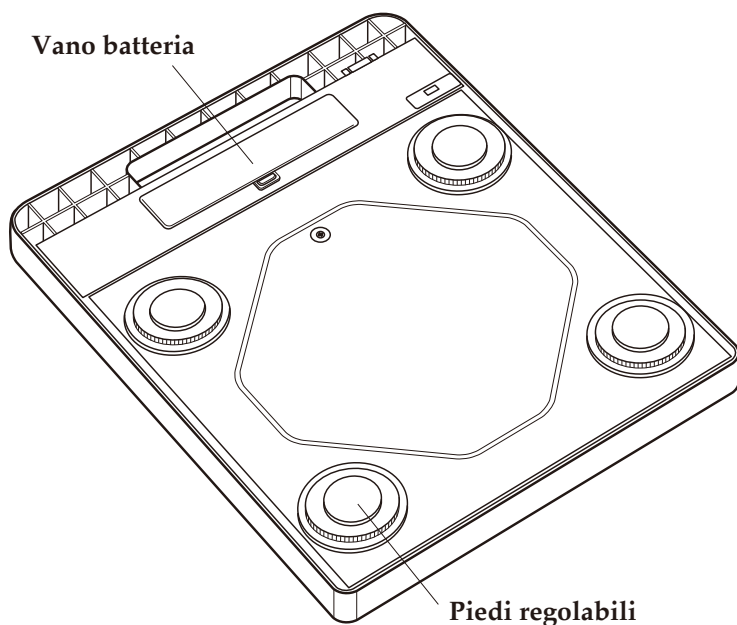
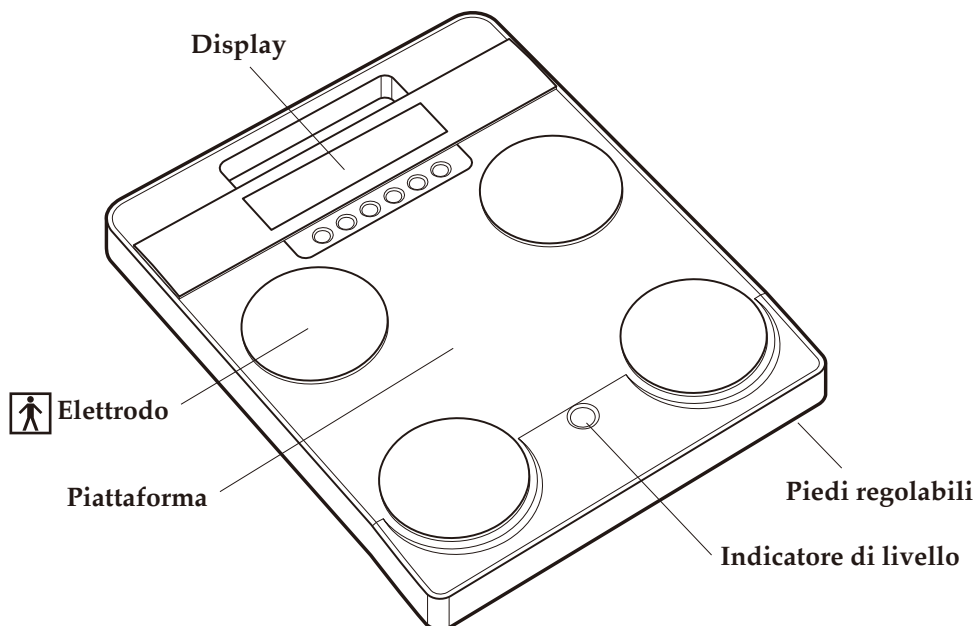
Si prega di controllare l'attrezzatura in conformità con la normativa nel proprio paese.



Prima dell'uso
(Per la vostra sicurezza)

Componenti e accessori

Prima dell'uso
(Componenti e accessori)



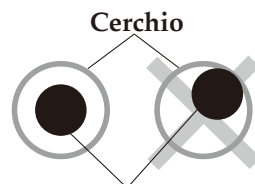
Accessori

- Manuale delle istruzioni (questo manuale)
- Alimentatore AC (Modello: A30930G, FW7333SM/09, ATM012T-W090)



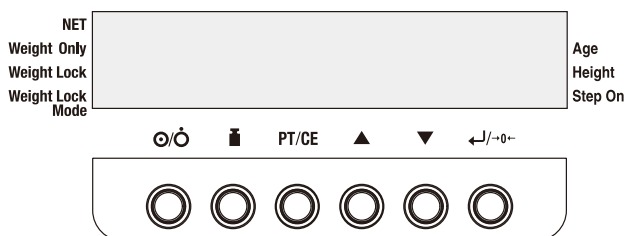
Controllo dell'indicatore di livello

- * Per ottenere una misurazione precisa, posizionare l'apparecchio su una superficie il più piana possibile.
- * Ruotare i piedi di regolazione in 4 posizioni per la regolazione, in modo che la bolla d'aria dell'indicatore di livello raggiunga il centro.



Stato con l'indicatore di livello visto dall'alto

Nomi e funzioni del pannello Display e tasti operativi



- NET** : indica l'immissione del peso degli abiti
- Weight Only** : indica la modalità di solo peso (bilancia)
- Weight Lock** : indica il blocco del peso
- Weight Lock Mode** : indica l'attivazione della funzione di blocco del peso
- Age** : indica l'immissione dell'età
- Height** : indica l'immissione dell'altezza
- Step On** : indica l'avvio della misurazione

<Simboli e definizioni>

	Alimentazione ON (attivata)		Alimentazione OFF (disattivata)	P T	Tara predefinita (peso abiti)
	Maschio		Femmina		Modalità Atletica
	Azzeramento		Conformità alla Direttiva 93/42/EEC sui Dispositivi Medici		Corrente alternata
	Corrente continua		Apparecchiatura classe II		Parte applicata di tipo BF
	Polarità negativa		Polarità di una batteria		Ingresso, uscita
	Sicurezza di corto-circuito-prova che isola trasformatore		Fusibile termico (115°C)		RAEE Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche direttive
	Data di produzione		Uso solo interno		Attenzione. Fare riferimento alle informazioni allegate
	Leggere le istruzioni				

<Explanation Di terminology>

Questa apparecchiatura e le istruzioni manuali di uso espressioni allegato inclusi terminologia situati nella direttiva NAWI. Si prega di leggere le seguenti spiegazioni terminologia prima dell'uso.

• Max (massimo consentito)

Questo dimostra il peso massimo che può essere misurato con la scala.

[Esempio] Nel caso di "max = 200 kg", esso può essere utilizzato per misurare un individuo fino a 200 kg.

* Gli individui che superano la capacità di peso non possono essere misurati.

• E (laurea Minimo)

Questo mostra la quantità di un marchio di scala (laurea). Nel caso di un display digitale, mostra il valore dell'intervallo numerico.

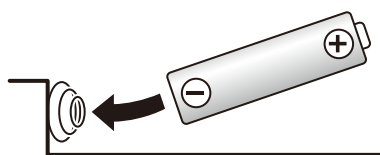
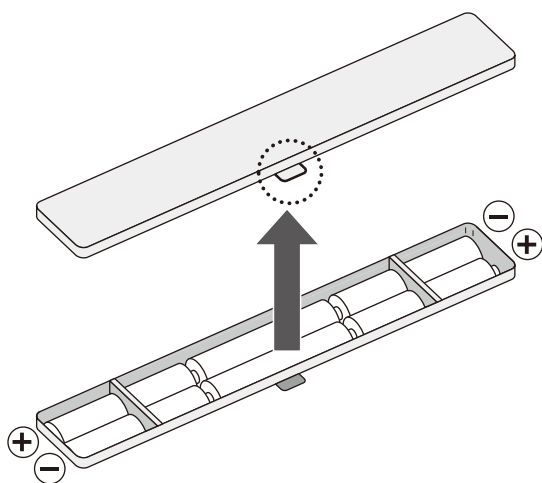
[Esempio] Nel caso di e = 0,1 kg ", il display aumenta o diminuisce a intervalli di 0,1 kg.

• PT

Per misurare il peso del corpo, più precisamente, la funzione "Preset detrazione di tara" sottrae automaticamente il peso pre-ingresso dei vestiti (TARE). Il peso di pre-ingresso dei vestiti si chiama "Preset Tara" (PT).

Preparativi (alimentazione)

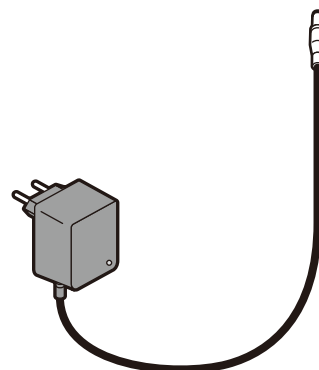
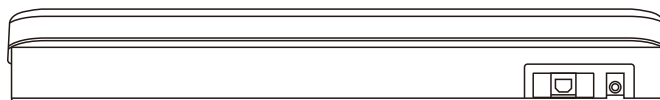
<Batterie>



- Prestare attenzione durante la sostituzione delle batterie LR6 (AA) per evitare che cadano sui piedi.
- Accertarsi che le batterie vengano inserite rispettando la giusta polarità \oplus / \ominus . In caso contrario, le batterie potrebbero provocare perdite e danneggiare l'apparecchio.
- Se non vengono utilizzate per un periodo prolungato, rimuovere le batterie prima di conservare l'apparecchio.

<Adattatore di alimentazione CA>

- (1) Collegare la spina dell'all'attacco di entrata dell'adattatore situato a destra adattatore CA dell'unità principale.
- (2) Quindi, collegare l'adattatore CA alla presa elettrica.




Attenzione

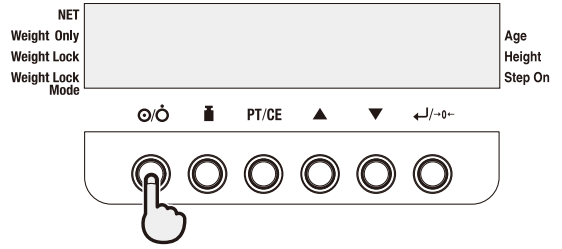
- Questo dispositivo deve essere utilizzato con l'alimentatore AC in dotazione (modello: A30930G, FW7333SM/09, ATM012T-W090).
- Si prega di attenersi alle seguenti istruzioni per ottenere una misurazione precisa.

La misurazione su una superficie instabile potrebbe non essere possibile.

Durante la misurazione del peso, non toccare i cavi di connessione, quali "il cavo dell'adattatore di alimentazione CA e il cavo di comunicazione del PC" onde evitare un'installazione instabile della bilancia.

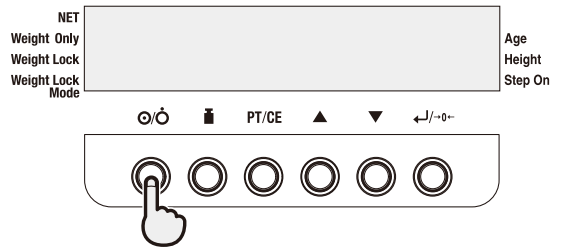
Quando si accende l'alimentazione;

Premere  to turn on the power.



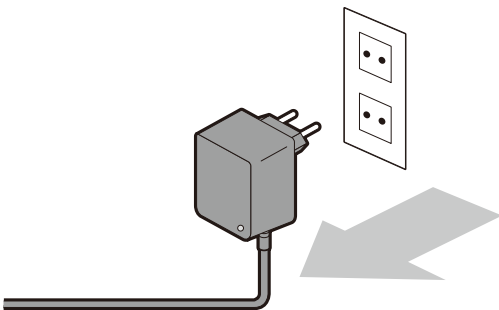
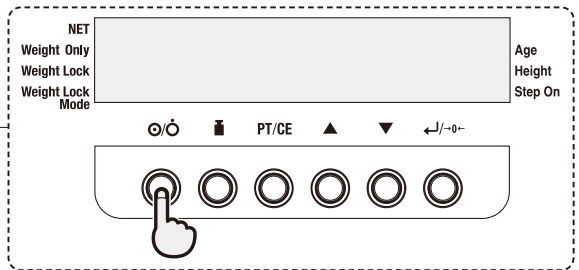
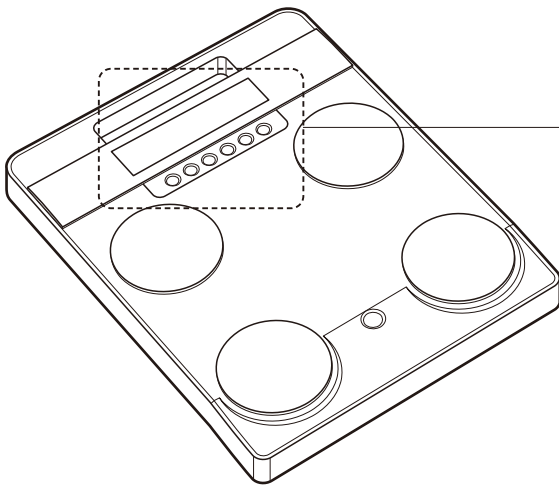
Quando si spegne l'alimentazione;

Premere  per disattivare l'alimentazione.

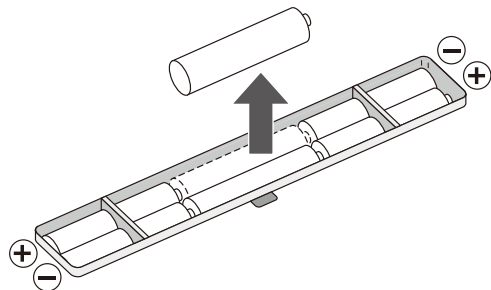


Attenzione

Arresto d'Emergenza del



oppure



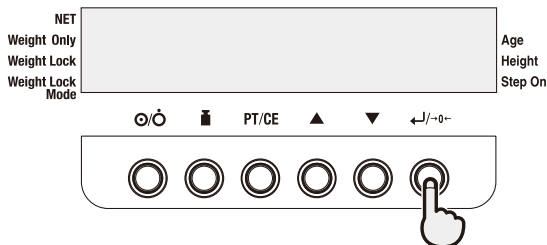
Per l'emergenza, tenere libero intorno alla presa durante il funzionamento dell'attrezzatura.

Varie impostazioni

Richiamare la modalità di selezione.

1 Premere \odot/\odot per attivare l'alimentazione.

2 Premere \leftarrow/ \rightarrow per 1 secondo.

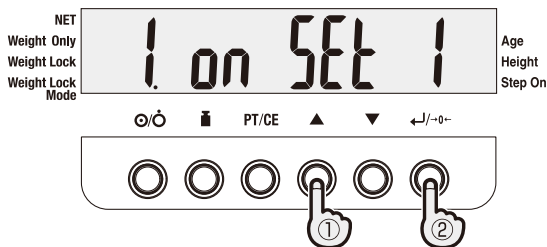


Viene visualizzato SET 0.



3 Selezionare le voci di impostazione.

- 1) da \blacktriangle o \blacktriangledown ,
- 2) e il tasto \leftarrow/ \rightarrow .



SET1 Attivare / disattivare il segnale acustico.

("0.off" per non valido o "1.on" per valido)

SET2 Attivare / disattivare la selezione della modalità Atletica.

("0.off" per non valido o "1.on" per valido)

SET3 Impostare il tempo di determinazione automatico durante l'immissione.

(intervallo di immissione: 0 - 9 secondi)

* Se è impostato "0", il valore non viene determinato automaticamente.

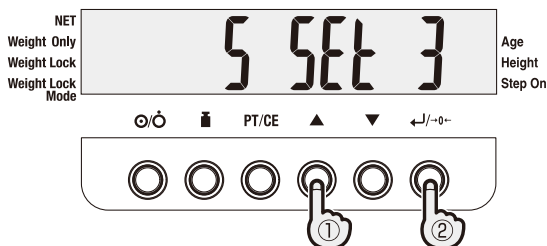
SET4 Impostare il tempo di spegnimento automatico.

(0, 5, 10, 30, 60 minuti)

* Se è impostato "0", lo spegnimento non avviene automaticamente.

4 Immettere il valore di impostazione.

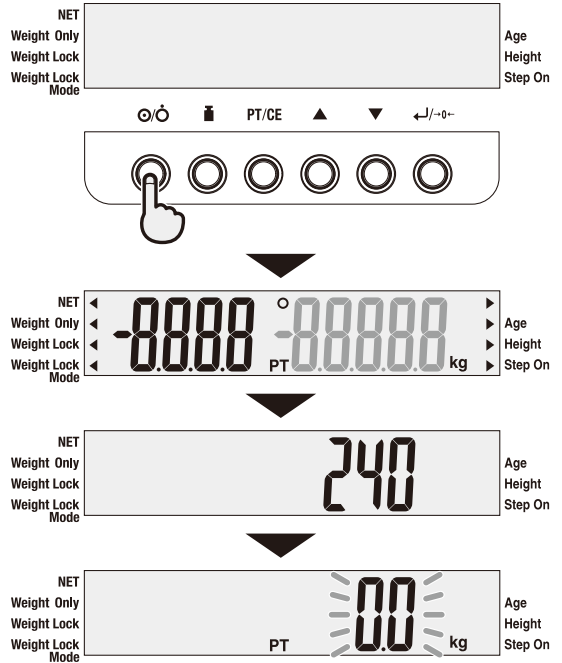
- 1) da \blacktriangle o \blacktriangledown ,
- 2) e il tasto \leftarrow/ \rightarrow .




Prima dell'uso
(Varie impostazioni)

Selezione della modalità

1 Premere  per attivare l'alimentazione.

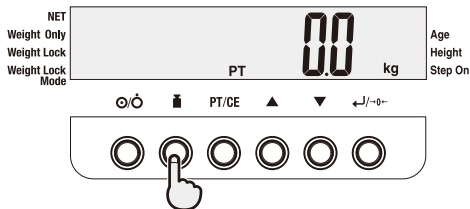


Viene visualizzato il numero di modello.

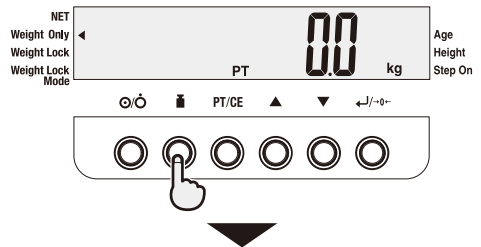
 viene visualizzato (Analizzatore della composizione corporea).

Usare il  tasto per la selezione della modalità.

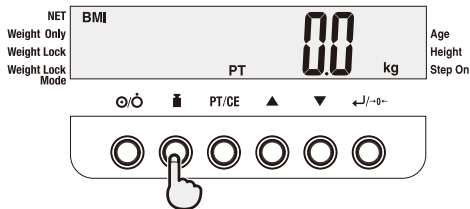
Composizione corporea ( pag.86)



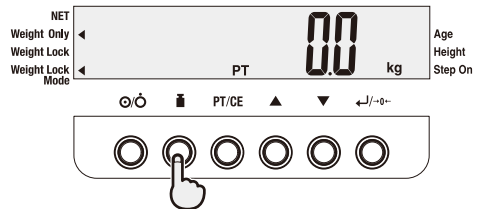
Bilancia ( pag.89)



Bilancia (Modalità BMI) ( pag.91)



Bilancia (Blocco del peso) ( pag.90)




I

Utilizzo
(Selezione della modalità)

Analizzatore della composizione corporea


1 Premere  per attivare l'alimentazione.

2 Controllare che sia selezionata la modalità Analizzatore della composizione corporea ( pag.85).

3 Immettere il peso degli abiti.

1) da  o ,


2) e il tasto -0-

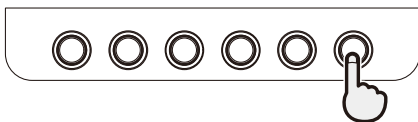
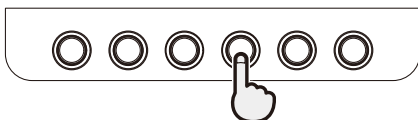
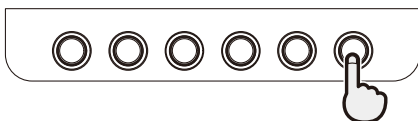
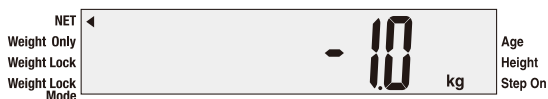
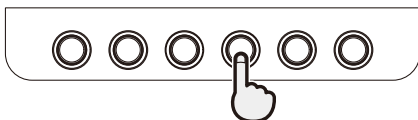
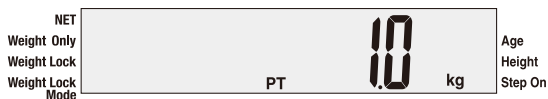
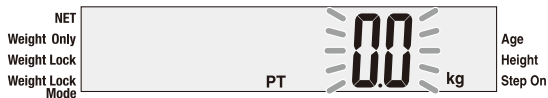
* PT/CE  Premere per cancellare il valore immesso.

4 Selezionare il tipo di corporatura e il sesso.

1) da  o ,

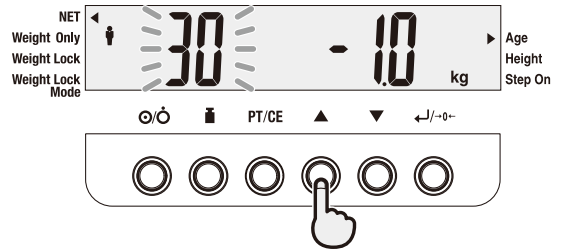
2) e il tasto -0-

* PT/CE  Premere per ritornare allo stato precedente.



5 Immettere l'età

1) da ▲ o ▼,



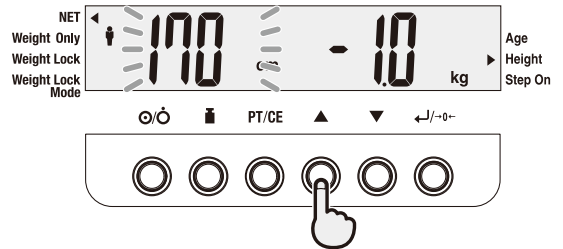
2) e il tasto ←/→.

* **PT/CE** → Premere per cancellare il valore immesso.



6 Immettere l'altezza

1) da ▲ o ▼,



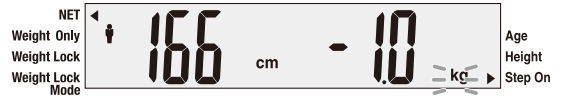
2) e il tasto ←/→.

* **PT/CE** → Premere per cancellare il valore immesso.

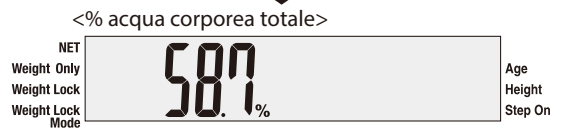
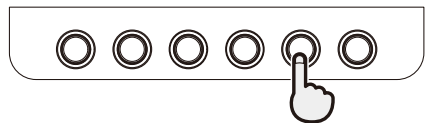
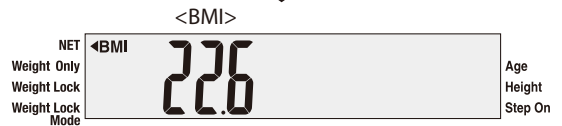
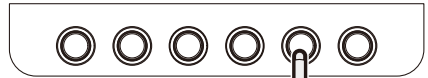


Analizzatore della composizione corporea (Continua)

7 Salire sulla piattaforma con i piedi nudi quando la spia "Step on" lampeggia.



8 La misurazione è stata completata.




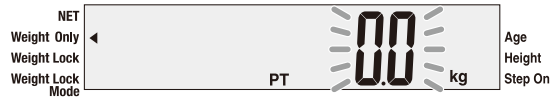
* PT/CE, ↵/-0- → Premere per cancellare il risultato visualizzato



Utilizzo
(Analizzatore della composizione corporea)

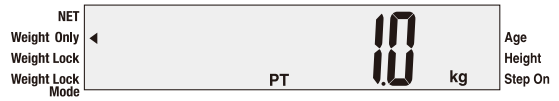
1 Premere  per attivare l'alimentazione.

2 Controllare che sia selezionata la modalità solo peso ( pag.75).

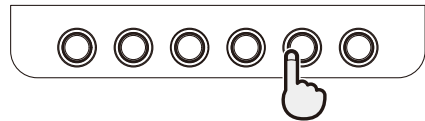


3 Immettere il peso degli abiti.


1) da  o ,

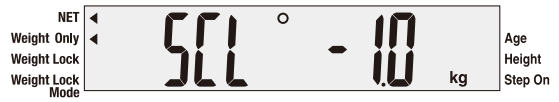


  PT/CE   

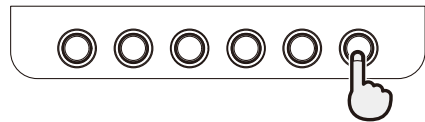


2) e il tasto .

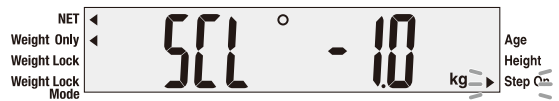
* PT/CE  Premere per cancellare il valore immesso.



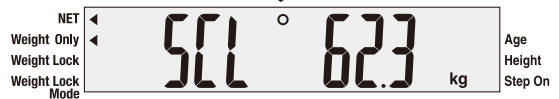
  PT/CE   



4 Salire sulla piattaforma quando la spia "Step on" lampeggia.



5 La misurazione è stata completata.



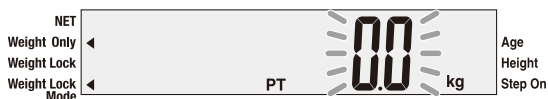
Utilizzo
(Bilancia)

Bilancia • Modalità Weight Lock

Attivazione della funzione di blocco del peso.

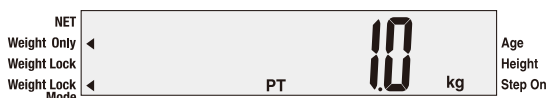
1 Premere \odot/\odot per attivare l'alimentazione.

2 Controllare che sia selezionata la modalità solo peso (modalità Weight Lock) (👉 pag.85).

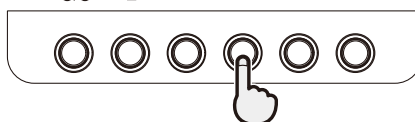


3 Immettere il peso degli abiti.

1) da \blacktriangle o \blacktriangledown ,

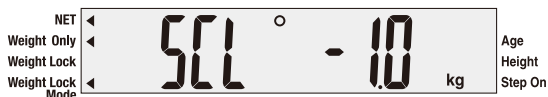


\odot/\odot \blacksquare PT/CE \blacktriangle \blacktriangledown $\leftarrow/0\rightarrow$

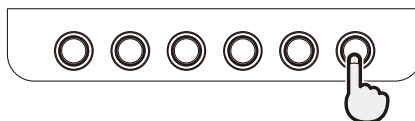


2) e il tasto $\leftarrow/0\rightarrow$.

* PT/CE \rightarrow Premere per cancellare il valore immesso.



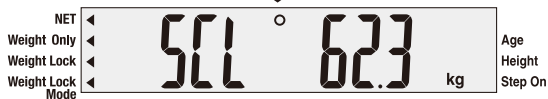
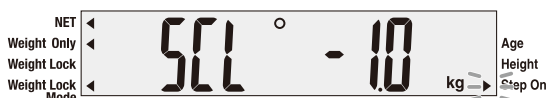
\odot/\odot \blacksquare PT/CE \blacktriangle \blacktriangledown $\leftarrow/0\rightarrow$



4 Salire sulla piattaforma quando la spia "Step on" lampeggia.

5 La misurazione è stata completata.

* $\leftarrow/0\rightarrow$ \rightarrow Premere per cancellare il valore immesso.



Criteri vari

Criteri basati sulla percentuale di grasso corporeo

La percentuale del grasso corporeo totale è la quantità di grasso corporeo come percentuale del peso corporeo.

La riduzione dei livelli eccessivi di grasso corporeo ha dimostrato di ridurre il rischio di alcune patologie, come las condiciones siguientes. Se aconseja utilizarlo antes de cenar. La tabella mostra le gamme sane per il grasso corporeo.

Percentuali di grasso corporeo per bambini normali¹
Range di grasso corporeo per adulti standard²

¹ Susan Jebb et al. *Obesity Research* 2004;12:A156-157
 "Nuove curve di riferimento per il grasso corporeo dei bambini"

² Gallagher D. et al. *Am J. Clin Nutr.* 2000, 72: pagg. 694-701.
 "Gamme di percentuali salutari del grasso corporeo: un modo di affrontare lo sviluppo di direttive basate sull'indice di massa corporea."

		Insufficientemente grasso								Sano								Eccessivamente grasso								Obeso																				
Femmina Età	5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	6	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	7	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	8	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	11	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	13	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	14	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	15	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	16	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	17	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	18	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	20-39	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	40-59	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	60+	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

		0%								10%								20%								30%								40%												
Maschio Età	5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	6	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	7	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	8	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	11	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	13	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	14	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	15	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	16	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	17	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	18	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	20-39	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	40-59	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	60+	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28																	

Qual è percentuale di acqua corporea totale?

La percentuale di acqua corporea totale è la quantità totale di fluidi nel corpo di una persona espressa come percentuale del suo peso totale. Il ruolo dell'acqua è determinante in molti dei processi corporei ed è presente in ciascuna cellula, tessuto e organo. Mantenendo una percentuale di acqua corporea totale sana si ha la certezza del funzionamento efficiente del corpo e della riduzione del rischio di sviluppo di problemi sanitari associati.

I livelli della vostra acqua corporea oscillano in modo naturale durante tutto il giorno. Il vostro corpo tende a disidratarsi dopo una lunga notte e la distribuzione dei fluidi è diversa tra il giorno e la notte. Mangiare pasti abbondanti, bere alcolici, il ciclo mestruale, le malattie, l'attività fisica e fare il bagno possono causare variazioni dei vostri livelli di idratazione.

Il valore della percentuale di acqua corporea da voi misurato dovrebbe fungere da guida e non dovrebbe essere utilizzato per determinare specificamente la vostra percentuale di acqua corporea totale consigliata assoluta. È importante identificare dei cambiamenti a lungo termine nella percentuale di acqua corporea totale e mantenere un livello sano e costante della percentuale di acqua corporea totale

Bere molta acqua tutta insieme non fa aumentare istantaneamente il livello di acqua nel corpo. Essa farà solo aumentare la misurazione del grasso corporeo a causa dell'aumentato peso. Per tenere sotto controllo le modifiche dei valori dell'acqua nel corpo, si consiglia di confrontarne le letture nel tempo.

Ciascun soggetto è diverso, ma come guida i valori in percentuale medi dell'acqua corporea totale in un adulto sano sono:

Femmina: 45 to 60%

Maschio : 50 to 65%

Fonte : Based on Tanita's Internal Research

NB: La percentuale di acqua corporea totale tende a diminuire come aumenta la percentuale del grasso corporeo. Una persona con un'alta percentuale di grasso corporeo può avere la percentuale di acqua corporea sotto la media. Man mano che perdetevi del grasso corporeo, la percentuale di acqua corporea totale dovrebbe gradualmente spostarsi verso la gamma tipica indicata sopra.

Spiegazione terminologica

Questo prodotto e il manuale di istruzioni allegato utilizzano espressioni che includono la terminologia contenuta nella direttiva NAWI. Si prega di consultare le seguenti spiegazioni terminologiche prima dell'uso.

Max (Capacità massima)

Questo mostra il peso massimo che può essere misurato dalla bilancia.

(Esempio) Nel caso di "Max=200kg", può essere usato per misurare un individuo fino a 200kg.

* Gli individui che superano la capacità di peso non possono essere misurati.

e (Gradazione minima)

"Questo mostra l'ammontare di un segno di sclare (graduazione). Nel caso di un display digitale, questo mostra il valore numerico dell'intervallo.

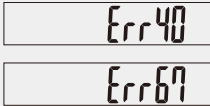

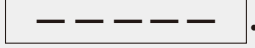
(Esempio) Nel caso di ""e = 0,1kg"", il display aumenta o diminuisce ad intervalli di 0,1kg.

PT

Per misurare il peso corporeo in modo più preciso, la funzione "Preset Tare Deduction" sottrae automaticamente il peso pre-input dei vestiti (TARE). Il peso pre-input dei vestiti è chiamato "Tara preimpostata" (PT).

Risoluzione dei problemi

- Controllare i seguenti prima di richiedere l'intervento.

	Problema	Soluzione
Come misurare	Errore con la misura di impedenza 	<ul style="list-style-type: none">• Salire sulla pedana a piedi nudi per effettuare la misurazione.• Se le piante dei piedi sono asciutte, utilizzare un contagocce per applicare circa 0,5 mL di acqua prima della misurazione.• Controllare le informazioni di input.
	Errore con l'azzeramento 	<ul style="list-style-type: none">• Spegnere l'alimentazione e rimuovere le voci sulla piattaforma e accendere di nuovo l'alimentazione, e quindi ripetere la misurazione.
	Il valore del peso non si stabilizza	<ul style="list-style-type: none">• È installato in un luogo con le vibrazioni?• La piattaforma inclinata? ⇨ Tenere la piattaforma orizzontale. (👉 pag.80)• C'è qualcosa catturato le lacune della piattaforma? ⇨ Rimuovere qualsiasi cosa catturato le lacune.
Display	Nessun dato viene visualizzato anche se l'interruttore è acceso.	<ul style="list-style-type: none">• Confermare che l'alimentazione di rete sia correttamente collegata.
	Si visualizza 	<ul style="list-style-type: none">• Il peso da misurare supera la portata.



Se necessario
(Risoluzione dei problemi)



Se necessario (Risoluzione dei problemi)

Specifiche

Modello		SC-240MA
Livello di precisione	MDD	Classe IIa
	NAWI	Classe III
Sorgente di alimentazione	Adattatore CA	Adattatore AC Center Minus (modello: A30930G, FW7333SM/09, ATM012T-W090) Classe II
	Batteria	LR6 (AA) x 6
Consumo energetico		0.5W
Impedenza Misurazione	Sistema di misurazione	Analisi dell'impedenza bioelettrica tetrapolare
	Frequenza di misurazione	50 kHz
	Corrente di misurazione	90µA o meno
	Range di misurazione	150 - 1200Ω
Peso Misurazione	Sistema di misurazione	Cella di carico dell'estensimetro
	Capacità massima	200kg
	Graduazione minima	0.1kg
Voci di immissione	Peso abbigliamento	0 - 10kg / incrementi di 0.1kg
	Genere	Femmina / Maschio
	Tipo corporeo	Standard / Atletico
	Età	5 - 99 anni (Standard) / 18 - 99 anni (Atletico)
Voci di emissione	Altezza	90 - 249cm / incrementi di 1cm
	Peso	0 - 200.0kg / incrementi di 0.1kg
	% GRASSO	3 - 75% / incrementi di 0.1%
	BMI	incrementi di 0.1
Voci di emissione	% Acqua	15 - 85% / incrementi di 0.1%
Interfaccia Connessioni		USB
Peso dell'apparecchio		4.7kg
Dimensioni		341 x 437 x 54mm

Il design del prodotto e le relative specifiche può subire delle modifiche in qualsiasi momento senza darne avviso prima.



Questo prodotto soddisfa i seguenti requisiti;

1. Direttiva sui dispositivi medici (93/42/EEC)
2. Strumenti per pesare a funzionamento non automatico (2014/31/UE)
3. Direttiva RoHS (2011/65/EU)

Smaltimento



Questo apparecchio è un dispositivo elettronico, da non smaltire con i rifiuti generici ma attenendosi alle norme regionali in materia di smaltimento delle apparecchiature elettriche.

<EU representative>

TANITA Europe B.V.

Hoogoorddreef 56-E, 1101 BE Amsterdam, the Netherlands TEL: +31-20-560-2970 FAX: +31-20-560-2988 <http://www.tanita.eu>

<Manufacturer>

TANITA Corporation

1-14-2, Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8630, Japan TEL: +81 (0) 3-3968-7048 FAX: +81 (0) 3-3967-3766 <http://www.tanita.co.jp>

TANITA Corporation of America, Inc.

2625 South Clearbrook Drive,
Arlington Heights, Illinois 60005, U.S.A.
TEL: +1-847-640-9241
FAX: +1-847-640-9261
<http://www.tanita.com>

TANITA Health Equipment H.K.LTD.

Unit 301-303, Wing On Plaza, 3/F., 62 Mody Road,
Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
TEL: +852-2834-3917
FAX: +852-2838-8667
www.tanita.asia

TANITA India Private Limited

A-502, Mittal Commercial, Off. M.V. Road (Andheri Kurla Road),
Marol, Andheri-East, Mumbai 400059, Maharashtra, India
TEL: +91-81-697-28173
www.tanita.co.in

TANITA (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Room 8005, 877 Huai Hai Zhong Lu, Shanghai,
The People's Republic of China
TEL: +86-21-6474-6803
FAX: +86-21-6474-7901
www.tanita.com.cn